

衛安氏
此藥專治火燒傷流火傷流油傷
視水傷喉水傷九疔火傷傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界上
最大名家之醫生所製天下無
雙之功效也
每樽定價壹元 衛安氏啟
Kwong Wing Sang 822 Main St. Van B. C.
Hong Wo Co. Steveston B. C.

廣永生號廣告
唐人麥草麥穀舖
Kwong Wing Sang
Phone Sey. 2360 822 Main St. Vancouver, B. C.
本號設在緬街 八百一十二號
辦辦麥穀麥草 麥糠麥米米粹 薯仔麵粉白米 凡屬五穀種類 無一不備如蒙 梓里光顧額外 歡迎
再者本號常有 各號魚頭坭發 行田料極合用 落之二日後發 生所極生薯仔 瓜菜種植家注 意購用且從廉 沽發仰光顧懇 親臨本號或 函取立即應命 (電話三三零零) 雲高華埠 廣永生主人啟

大幫魚頭 坭紅毛坭

功同良相
伍君先生嶺南之儒醫也向在羊垣懸壺已久所有內外全 科以及花柳雜症經伍君調治者莫不立奏奇效內傷尤為妙 手今來遊此地予等目擊伍君醫術之神速用特為之表薦一 以闡揚伍君之功俾患病者知所嚮往
另有膏丹丸散吐血咳嗽喉痛諸症最合外埠可將病狀明白 賜下自然按症發藥
▲伍君現寓金化街門牌三百四十號
介紹人李希實 謝汝振 伍嵩 李崇備 梁祖銑 同誌 李珠明 梁金田

利域同利
Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.
本旅館主人不惜巨資特建四層新樓一所 名曰名利客棧在雲哥華埠街門牌一百三 十九號房舍通明裝修華麗全座鑲磁電火爐 爐每房均備傢私合用得宜床榻枕櫃手巾面 盆浴熱水喉煖汽喉男女廁所男女浴室房等 俱仿洋式極合衛生 貴客光顧如蒙 呼妥當諸君實房無論按日或按禮拜或按月 計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞 起見仰祈留意為盼
▲電話一八九五
司事人江贊祐啟

利域同利
Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.
啟者本店開設域多利華埠非市架街門牌 五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金 紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人 判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信 件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外 克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖講線二貳五三(信箱五壹七 民國五年十一月一日)
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披

路資館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. East
啟者本號為最大旅館利便同胞往來寄寓地 方光潔布置得宜共有房百數十間各房冷熱 水龍隨時適用天時寒暑均合衛生不論長短 租期均從其便定必廉取相宜價格如蒙不 棄本主人不勝歡迎接洽
▲片打街門牌二百五十八號
▲電話(失磨) 二九二六〇 29260
司理人 李樂 李錦全啟

靴名云決
GOODWIN'S
新式文雅合 脚係名巷怕 黎市請來賜 顧實價不二
The Goodwin Shoe Co.
119 Hastings St. E.
Phone Sey. 4696
Vancouver, B. C.

▲▲坎屬代理處列左
廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

腎精固本丸
Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL. 奇生行大藥房
此丸專治腎虛精竭 遺精白濁 腰酸背痛 精神不振 頭暈目眩 耳鳴眼花 四肢無力 飲食無味 婦女經閉 崩漏帶下 胎動不安 產後虛弱 諸症服之 功效如神 誠為補腎 固本之聖藥也
每盒五元